

作品「陸(六)分之一」藝術家原聲介紹文字稿

Artwork "One-Sixth Land" Audio Introduction by the Artist Transcript

作品「陆(六)分之一」艺术家原声介绍文字稿

陸(六)分之一

鄒森然, 姚文妃

我們的作品叫「陸(六)分之一」，說到糧船灣最為人熟悉的，就是因為超級火山爆發而自然形成的六角岩柱，以及前人出海前會在天后宮祈福的傳統習俗。我們的作品以六角岩柱為基礎，柱的部分側面用了代表天后宮顏色的繩去表現六角岩柱的紋路。而其他側面就用鏡鋼去反射周遭的環境生態。而在研究這個島的過程中，我們發現有很多有趣的歷史，所以我們參考了各種文獻及資料，將這些故事用不同的字眼記錄下來。希望大家可以除了欣賞自然景觀外，近距離觀望的時候，可以透過我們的作品去感受和發掘更多糧船灣村民的生活。

One-Sixth Land

Sammy Chow, Ceci Yiu

Our work is called "One-Sixth Land" and it will be showcased at High Island. High Island is known for its hexagonal columns, which were formed naturally as a result of a super volcano eruption. Besides, the local tradition of praying at Tin Hau Temple is deeply ingrained in the community. Our artwork incorporates ropes in the colors of Tin Hau Temple to depict the linear shape of the columns. On other services, we have incorporated mirror steel to reflect the natural ecology of the surroundings, as we dug deeper into the history and stories we discovered a wealth of fascinating narratives. After consulting various documents and sources, we have captured these stories in the written form. Our hope is that everyone can go beyond the mirror landscape and truly immerse themselves in the experience, discovering the captivating stories of High Island through our work.

陆(六)分之一

邹森然, 姚文妃

我们作品的名字叫「陆(六)分之一」，说到粮船湾最为人熟悉的，就是因为超级火山爆发而自然形成的六角岩柱，以及前人出海前会在天后宫祈福的传统习俗。我们的作品以六角岩柱为基础，柱子的部分侧面用了代表天后宫颜色的绳子去表现六角岩柱的纹路。而其他的侧面就利用镜钢去反射周遭的环境生态。而在研究这个岛的过程中，我们发现有很多有趣的历史，所以我们参考了各种文献及资料，将这些故事用不同的字眼记录下来。希望大家可以除了欣赏自然景观外，近距离观望的时候，可以透过我们的作品去感受和发掘更多粮船湾村民的生活。